

Skarga wniesiona w dniu 23 lutego 2006 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Federalnej Niemiec

(Sprawa C-109/06)

(2006/C 108/08)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciel: W. Mölls)

Strona pozwana: Republika Federalna Niemiec

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie, że nieprzyjmując przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych do transpozycji dyrektywy Rady 2003/96/WE⁽¹⁾ z dnia 27 października 2003 r. w sprawie restrukturyzacji wspólnotowych przepisów ramowych dotyczących opodatkowania produktów energetycznych i energii elektrycznej, lub niepodając tych przepisów do wiadomości Komisji, Republika Federalna Niemiec uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy tej dyrektywy;
- obciążenie Republiki Federalnej Niemiec kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Termin na dokonanie transpozycji dyrektywy upłynął w dniu 31 grudnia 2003 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 283, str. 51.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Kammergericht Berlin postanowieniem z dnia 21 lutego 2006 r. w sprawie z zakresu ksiąg wieczystych Gerda Möllendorf, Christiane Möllendorf-Niehuus, uczestnicy 1. Salem-Abdul Ghani El-Rafei, 2. Dr. Kamal Rafehi, 3. Ageel A. Al-Ageel

(Sprawa C-117/06)

(2006/C 108/09)

Język postępowania: niemiecki

Oznaczenie sądu krajowego

Kammergericht Berlin

Strony postępowania przed sądem krajowym

Skarżący: Gerda Möllendorf, Christiane Möllendorf-Niehuus

Uczestnicy: 1. Salem-Abdul Ghani El-Rafei, 2. Dr. Kamal Rafehi, 3. Ageel A. Al-Ageel

Pytania prejudycjalne:

1. Czy przepisy art. 2 ust. 3, art. 4 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 881/2002 z dnia 27 maja 2002 r.⁽¹⁾ zakazują powzdania (przeniesienia własności) nieruchomości na osobę fizyczną wymienioną w załączniku I do ww. rozporządzenia, które następuje w wykonaniu umowy kupna?
2. W przypadku odpowiedzi twierdzącej na pytanie pierwsze: Czy rozporządzenie (WE) nr 881/2002 zakazuje dokonania niezbędnego do przeniesienia własności nieruchomości przepisania w księdze wieczystej także wtedy, gdy umowa kupna zobowiązująca do tego przeniesienia została zawarta przed opublikowaniem ograniczenia rozporządzenia w Dzienniku Urzędowym WE i oświadczenia w sprawie powzdania zostały złożone w wiążący sposób, zaś przed tą chwilą cena należna zgodnie z umową kupna została
 - a) wpłacona tytułem depozytu na konto założone w imieniu notariusza lub
 - b) wypłacona sprzedającemu przez osobę fizyczną wymienioną w załączniku I do rozporządzenia?

⁽¹⁾ Dz.U. L 139, str. 9.

Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich z dnia 14 grudnia 2005 r. w sprawie T-69/00 Fabbrica italiana accumulatori motocarri Montecchio SpA (FIAMM) i Fabbrica italiana accumulatori motocarri Montecchi Technologies, Inc. (Fiamm Technologies) przeciwko Radzie Unii Europejskiej i Komisji Wspólnot Europejskich wniesione przez Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio SpA (FIAMM) i Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio Technologies Inc (FIAMM Technologies) w dniu 27 lutego 2006 r.

(Sprawa C-120/06 P)

(2006/C 108/10)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnoszące odwołanie: Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio SpA (FIAMM), Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio Technologies Inc (FIAMM Technologies) [przedstawiciele: I. Van Bael, F. Di Gianni i A. Cevese, adwokaci]